

INFORMAZIONI PERSONALI

Martine Clerin



Sesso: femminile

Data di nascita:

Nazionalità italiana

OCCUPAZIONE DESIDERATA

Insegnante di lingue straniere: lingua inglese e lingua tedesca.
insegnante di lingua italiana a studenti stranieri.

ESPERIENZA
PROFESSIONALE

Da settembre 2006 a giugno
2015: insegnante di lingua inglese
e tedesca scuola secondaria di
primo e secondo grado

Da ottobre 2007 a maggio 2008

Da settembre 2006 a giugno 2007: insegnante di lingua tedesca presso l'ISILT di Pont Saint Martin, sede di Verrès. (Aosta)

Da febbraio 2008 a giugno 2008: insegnante di lingua tedesca presso l'ISILT di Pont Saint Martin, sede di Saint Vincent. (Aosta)

Da settembre 2008 a giugno 2009: insegnante di italiano e inglese presso l'IS Mont Rose B, sede di Gressoney St Jean.

Da settembre 2009 a giugno 2010: insegnante di lingua inglese presso l'ISITIP, sede di Verrès.

Da settembre 2010 ad agosto 2011 :insegnante di lingua tedesca presso l'ISILT, sede di Verrès.

Da settembre 2011 ad agosto 2012: insegnante di lingua inglese presso l'IS Mont Blanc Valdigne sede di Morgex e Courmayeur.

Da settembre 2012 a giugno 2013: insegnante di inglese presso l'ISILT di Pont Saint Martin, sede di Verrès.

Da settembre 2013 a giugno 2014: insegnante di inglese presso l'IS Luigi Barone, sede di Verrès.

Da settembre 2014 a giugno 2015 insegnante di inglese presso l'IS Luigi Barone, sede di Brusson.

Da settembre 2015 a giugno 2018 (con interruzione del contratto per i mesi estivi), insegnante di inglese presso l'IS Luigi Barone, sede di Brusson e Verrès.

Da settembre 2018 a giugno 2020 insegnante di inglese presso l'IS Abbé Prosper Duc di Chatillon (con interruzione nei mesi estivi)

Insegnante di italiano per stranieri presso la cooperativa "Enaip" di Aosta.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Giugno 2018

Prova orale per il Concorso Docenti 2018,cdc AB24, AB25
votazione 30/40

Da febbraio 2015 a luglio 2015

Tirocinio Formativo Attivo (TFA) per il conseguimento
dell'abilitazione all'insegnamento per le classi di concorso A345

A346 (lingua inglese). Titolo conseguito l'08/07/2015 con la votazione di 88/100.

Maggio 2013

Certificazione linguistica Cambridge ESOL, livello C1, conseguita a maggio 2013.

Da settembre 2008 a maggio 2009

Scuola di specializzazione in "traduzione editoriale dall'inglese" presso l'agenzia "Tuttoeuropa"
Via delle Rosine 14, Torino. 300 ore di lezione più 300 ore di stage.
Votazione: 83/100

Da ottobre 2000 a novembre 2005

Laurea magistrale in lingue e letterature straniere presso l'Università degli studi di Torino. Prima lingua inglese, seconda lingua tedesco. Data: 14/11/2005, votazione: 101/110.

Diploma liceo "Psico socio pedagogico" presso il liceo "Lino Binet" di Verrès, via Franchet 111. Conseguito il 07/07/2000, votazione: 85/100

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre

Italiano

Altre lingue

	COMPRENSIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Lingua inglese	C1	C1	C1	C1	C1
Certificazione linguistica Cambridge ESOL CAE Advanced (C1) maggio 2013					
Lingua tedesca	C1	C1	B2	B2	B2

Competenze comunicative

▪ possiedo buone competenze comunicative acquisite durante la mia esperienza di insegnante e di animatore presso i centri estivi.

Competenze organizzative e gestionali

Capacità di organizzare una lezione e un'unità didattica insieme a colleghi di materia e non.

Competenze informatiche

▪ buona padronanza degli strumenti Microsoft Office

Patente di guida

B

ULTERIORI INFORMAZIONI

Stage

Presso il "Ctp" di Torino, 20 ore di osservazione corsi di italiano per stranieri, periodo: maggio 2004
Stage di traduzione presso la casa editrice Salani di Milano, traduzione del libro "Sold" di Mc Cormick Patricia.

Corsi di studio all'estero

Corso di Inglese a Exeter (UK), periodo: 2 settimane giugno 1998
Corso di Inglese a Malta, periodo: 2 settimane settembre 1999

Corso di Inglese a Exmouth (Uk), periodo: 2 settimane maggio 2002
Corso di Tedesco a Berlino (D), periodo: 2 mesi luglio-agosto 2003
Soggiorno "Erasmus" presso l'Università "Lmu" di Monaco di Baviera (D),
periodo: settembre 2004- aprile 2005.
Corso universitario estivo presso la "Katholische Universitaet Eichstaett" in
Baviera, periodo: luglio- agosto 2008.
Corso universitario estivo presso la "Humboldt Universtaet" di Berlino per
insegnanti di tedesco non madrelingua. Livello di tedesco C1. Periodo: luglio-
agosto 2009.

Appartenenza a gruppi/associazioni

Attività di volontariato presso la "Caritas": corsi di italiano per stranieri e
animazione per bambini.

Dati personali

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30
giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".